

TEA BALL

design Ferruccio Laviani



<p>Four units, four heights, four shapes: to be placed next to each other, crossed or separated, around the sofa.</p> <p>The elements intersect just as shown in the pictures.</p>	<p><i>Quattro elementi, quattro altezze, quattro forme: da far vivere accostati, intersecati o separati e collocati in punti diversi, intorno al divano.</i></p> <p><i>Gli elementi si intersecano tra loro solamente come nelle immagini.</i></p>
<p><i>Cuatro elementos, cuadro alturas y cuatro formas: pueden vivir acercados, cruzados y colocados en puntos diferentes, en torno al sofá.</i></p> <p><i>Los elementos se cruzan como en la imagen.</i></p>	<p>Vier Elemente, vier Höhen, vier Formen: sie können nebeneinander, gekreuzt oder getrennt und in verschiedenen Punkten um das Sofa herum aufgestellt werden.</p> <p>Die Elemente kreuzen sich nur wie in dem Bild.</p>
<p><u>Materials:</u></p> <p>Wooden version: <u>Structure:</u> agglomerated wood E1 covered with wooden veneers and with dividing elements in HDF; <u>Finish:</u> low-emission paint;</p> <p>Lacquered version: <u>Structure:</u> lacquered HDF; <u>Finish:</u> low-emission paint;</p>	<p><u>Materiali:</u></p> <p>Versione completamente in legno: <u>Struttura:</u> legno agglomerato E1 rivestito in essenza con elementi divisorii in HDF. <u>Finitura:</u> vernice a bassa emissione;</p> <p>Versione laccata: <u>Struttura:</u> HDF laccato; <u>Finitura:</u> vernice a bassa emissione;</p>
<p><u>Materiales:</u></p> <p>Versión completamente de madera: <u>Estructura:</u> madera conglomerada E1 revestida en esencia con elementos separadores de HDF; <u>Acabado:</u> pintura con bajas emisiones;</p> <p>Versión lacada: <u>Estructura:</u> HDF lacado; <u>Finitura:</u> pintura con bajas emisiones;</p>	<p><u>Materialien:</u></p> <p>Version völlig aus Holz: <u>Struktur:</u> angesammeltes Holz E1 mit Holzart überzogen, mit Trennungselemente aus HDF; <u>Finish:</u> Lackieren mit niedrigen Ausgaben;</p> <p>Lackierte Version: <u>Struktur:</u> lackiertes HDF; <u>Finitura:</u> Lackieren mit niedrigen Ausgaben;</p>

<p><u>Dimensions:</u></p> <p><u>Barrel element (high):</u> height: cm. 63 (25") diameter: cm. 70 (28")</p> <p><u>Half-barrel element:</u> height: cm. 40 (16") diameter: cm. 70 (28")</p> <p><u>Oval element (medium):</u> height: cm. 35 (14") length: cm. 124 (49") width: cm. 76 (30")</p> <p><u>Oval element (low):</u> height: cm. 23 (9") length: cm. 113 (44") width: cm. 53 (21")</p>	<p><u>Dimensioni:</u></p> <p><u>Elemento a botte (alto):</u> altezza: cm. 63 diametro: cm. 70</p> <p><u>Elemento a mezza-botte:</u> altezza: cm. 40 diametro: cm. 70</p> <p><u>Elemento ovale (medio):</u> altezza: cm. 35 lunghezza: cm. 124 profondità: cm. 76</p> <p><u>Elemento ovale (basso):</u> altezza: cm. 23 lunghezza: cm. 113 profondità: cm. 53</p>
<p><u>Dimensiones:</u></p> <p><u>Elemento de barril (alto):</u> altura: cm. 63 diámetro: cm. 70</p> <p><u>Elemento de medio barril:</u> altura: cm. 40 diámetro: cm. 70</p> <p><u>Elemento oval (medio):</u> altura: cm. 35 longitud: cm. 124 profundidad: cm. 76</p> <p><u>Elemento oval (bajo):</u> altura: cm. 23 longitud: cm. 113 profundidad: cm. 53</p>	<p><u>Ausmaße:</u></p> <p><u>Tonnenelement (hoch):</u> Höhe: cm. 63 Durchmesser: cm. 70</p> <p><u>Halbtonnenelement:</u> Höhe: cm. 40 Durchmesser: cm. 70</p> <p><u>Ovales Element (mittleres):</u> Höhe: cm. 35 Länge: cm. 124 Tiefe: cm. 76</p> <p><u>Ovales Element (tiefes):</u> Höhe: cm. 23 Länge: cm. 113 Tiefe: cm. 53</p>



